

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

At 31st December, 2001

綜合資產負債表

於二零零一年十二月三十一日

		Notes	2001 HK\$'000 千港元	2000 HK\$'000 千港元
		附註		
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	18	48,930	23,550
Property and other fixed assets	物業及其他固定資產	19	825	975
Properties under development	發展中物業	20	146,500	170,000
Interest in an associate	聯營公司權益	22	–	488
Other asset	其他資產		270	270
			196,525	195,283
Current assets	流動資產			
Property held for sale	持作銷售物業		–	2,200
Debtors, deposits and prepayments	應收賬項、按金及 預付款項	23	830	1,740
Taxation recoverable	可收回稅項		–	168
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		8,682	10,468
			9,512	14,576
Current liabilities	流動負債			
Creditors and accruals	應付賬項及應計費用	24	5,926	11,848
Advance from immediate holding company	直接控股公司墊款	25	12,226	–
Advance from an associate	聯營公司墊款	27	–	53
Taxation payable	應付稅項		–	1,353
Borrowings - due within one year	貸款 – 一年內到期	28	52,000	1,856
			70,152	15,110
Net current liabilities	流動負債淨值		(60,640)	(534)
Total assets less current liabilities	資產總值減流動負債		135,885	194,749
Non-current liabilities	非流動負債			
Advance from immediate holding company	直接控股公司墊款	25	–	12,226
Loans from minority shareholders of subsidiaries - due after one year	附屬公司少數股東 貸款 – 一年後到期		45,100	108,787
			45,100	121,013
Minority interests	少數股東權益		(45,100)	(108,779)
			135,885	182,515

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

At 31st December, 2001

綜合資產負債表

於二零零一年十二月三十一日

		Notes	2001 HK\$'000 千港元	2000 HK\$'000 千港元
		附註		
Capital and reserves	股本及儲備			
Share capital	股本	29	297,131	297,131
Reserves	儲備	31	(161,246)	(114,616)
			135,885	182,515

The financial statements on pages 29 to 68 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 11th April, 2002 and are signed on its behalf by:

第 29 頁至第 68 頁之財務報表於二零零二年四月十一日獲董事會批准及授權刊發，並由下列董事代表簽署：

Thomas Lau, Luen-hung 劉鑾鴻
Director 董事

Joseph Lau, Luen-hung 劉鑾雄
Director 董事